

RY NOTE: 82702197
EMBAYAGES

DATE : 22.10.2018 14:19:54

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FRA3438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 22.10.2018 at 14:19:49

Delivered on : 22.10.2018 at 14:19:49

Order reason :

210705

180206659

5008690602

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010) 550003927501 FR-IT	2510164010 1084010A	150	PCE	TBA-501627	1	112669385	105		112669385
KUEHNEN+NAGEL S.r.l. ACQUETIAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 23/12/2018 Firma: <i>Ryres</i>									
			PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	112669386	45		112669386

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : GND661
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 1028,57 KGM
Total net weight : 1028,55 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0,16 DMQ

TRANSIT LOCATION

23 011 2018

"Ricorda di conservare di
verifica su qualità e quantità"

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

4^{ème} exemplaire destiné au destinataire final
4th Copy for the final consignee
4. Kopie für den Empfänger

LE TRANSPORT EST SOUSCRIPTION À UN CONTRAT DE TRANSPORT...
This carriage is subject to the conditions of the contract of carriage...
Diese Beförderung unterliegt den Bedingungen des Beförderungsvertrages...
Strasburger Verkehrsgericht (StVG)
Toutes contestations relatives à la compétence exclusive du Tribunal de Commerce...
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court...
Berichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

4^{ème} exemplaire destiné au destinataire final
4th Copy for the final consignee
4. Kopie für den Empfänger

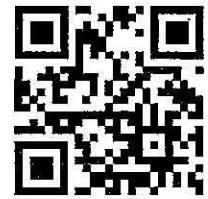
Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale /
Name / Firma
Adresse - Address
Adresse
N°TVA - VAT - USt-IdNr.
RCS - Co.Reg - HRB
Agence/Brach name/Name Agentur
Tel
National ☐ International ☒ CMR ☒

1990408632

FLASH
we carry trust

Flash Order
Date / Datum



TE18105K99
22/10/18

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: **VALEO**
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse:
AVENUE ROGER DUMOULIN 83
FR 80080 AMIENS
EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:
80009 Amiens Cedex 2
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:
Valeo
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:
22 OCT. 2018
Tel: 03.22.67.44.47

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **GETRAG**
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum:
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum:
Adresse - Address - Zustelladresse:
VIA DEI CICLAMINI 4
IT 70026 KUFINEINAGEL sal.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:
22 OCT 2018
SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:
Ricevuto con riserva di
fedeltà e quantità

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung	Prix du transport international / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis	Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährlich
2	2			2 x 1.50 m x 1.50 m x 1.50 m	1. 2. 3. 4. Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren	☐ Non ☐ Oui: N° ONU... Nein Ja: UN n°... Classe, Class, Klasse... Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung... Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte ☐ Non ☐ Oui: Température: ... Nein Ja: Temperatur: ... Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen...

1 ^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1 ^{er} - 2 ^{er}	2 ^e Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2 ^e - 3 ^e
Flash Code: PL1331 Raison Sociale / Name / Firma: Wojci Ogólnobudowlane i Transportowe Adresse-Tel / Address-Tel: Drowicza, ul. Kwiatowa 1, 82-103 Stegna NIP 5781130466 REGON 220112154 Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: PL 1331 GND66A1 Réserves/Observations / Bemerkungen: Signature/Unterschrift: <i>[Signature]</i>	Date/Datum: d'Arrivée du 1 ^{er} Transp. Arrival of 1st Carrier .../.../... Ankunft 1. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^e Transp. Arrival of 2nd Carrier .../.../... Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: de Départ du 2 ^e Transp. Departure of 2nd Carrier .../.../... Abfahrt 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Observations / Bemerkungen:	Flash Code: Raison Sociale / Name / Firma: Adresse-Tel / Address-Tel: Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: Réserves/Observations / Bemerkungen: Signature/Unterschrift:	Date/Datum: d'Arrivée du 2 ^e Transp. Arrival of 2nd Carrier .../.../... Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: d'Arrivée du 3 ^e Transp. Arrival of 3rd Carrier .../.../... Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: de Départ du 3 ^e Transp. Departure of 3rd Carrier .../.../... Abfahrt 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Observations / Bemerkungen:
Flash Code: Raison Sociale / Name / Firma: Adresse-Tel / Address-Tel: Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: Réserves/Observations / Bemerkungen: Signature/Unterschrift:	Date/Datum: d'Arrivée du 3 ^e Transp. Arrival of 3rd Carrier .../.../... Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: d'Arrivée du 4 ^e Transp. Arrival of 4th Carrier .../.../... Ankunft 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: de Départ du 4 ^e Transp. Departure of 4th Carrier .../.../... Abfahrt 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Observations / Bemerkungen:	Flash Code: Raison Sociale / Name / Firma: Adresse-Tel / Address-Tel: Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: Réserves/Observations / Bemerkungen: Signature/Unterschrift:	Précisions Complémentaires Remarks Bemerkungen